

المرجع الوطني للعنونة

ورشة لعرض نتائج المرحلة التجريبية لمشروع المرجع الوطني للعنونة،
على مستوى البلديات النموذجية لولاية وهران

تقييس مرجع العنوان

تلمسان، 22 إلى 26 ماي 2022

المقدم: دوخي فتحي

Secrétariat Général du Conseil
National de l'Information géographique

123, Rue de Tripoli, Hussein Dey, Alger
Téléphone: 021 49 16 80

Fax: 021 49 16 81
Email : cnig@mdn.dz

محتوى المداخلة

1

مفاهيم ومبادئ عن التقييس

2

تقييس الأسماء الجغرافية

3

تقييس مرجع العنوان

المجلس الوطني للإعلام الجغرافي هو هيئة
وطنية للاستشارة والدراسات والتوجيه والتنسيق
والاقتراح والإعلام في ميدان العلوم الجغرافية



مفاهيم ومبادئ عن التقييس

تعريف التقييس

“ وضع وتطبيق قواعد لتنظيم نشاط معين لصالح جميع الأطراف المعنية وبتعاونها وبصفة خاصة لتحقيق اقتصاد متكامل أمثل مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف الأداء ومقتضيات الأمان “

تعريف المواصفة

“ وثيقة تم إعدادها بتوافق عام، وأقرتها هيئة معترف بها، توفر من أجل الاستخدام العادي والمتكرر، قواعد ومتطلبات أو خصائص لنشاطات أو نتائجها بهدف تحقيق مستوى ذو درجة مثلى في سياق معين “

المعايير أو المقاييس تؤثر على حياتنا اليومية



سماعة الطبيب
ISO 21547



لوحة المفاتيح
ISO 9995



خوذة الورشات
ISO 12647



عجلة مطاطية
ISO 10191



مقعد سلامة الطفل
ISO 13216



بطاقات المعاملات المالية
ISO 9992-1



قرص مضغوط
ISO 9660



ورقة نموذج A4
ISO 216

أهداف التقييس وفوائده

مواءمة مواصفات المنتج وتحسين كفاءته الإنتاجية وخفض تكاليفه ؛
توفير البيانات الفنية الضرورية لتطوير الاستراتيجيات الصناعية والتجارية ؛
حماية البيئة والصحة وضمان سلامة البضائع والأشخاص.

أهداف المعايير في مجال المعلومات الجغرافية

تسهيل إرساء منشأة البيانات الجغرافية المكانية على جميع المستويات ؛
زيادة توافر المعلومات الجغرافية والوصول إليها وتكاملها وتبادلها ؛
تعزيز الاستخدام الفعال للمعلومات الجغرافية والأنظمة ذات الصلة ؛

المساهمة في نهج موحد لمعالجة المشاكل بطريقة عالمية (إدارة الأقاليم، وسياسات التنمية) ؛
تسهيل نقل البيانات المكانية بين المنصات المختلفة وضمان نقلها بطريقة آمنة.

تقييس الأسماء الجغرافية

تعريف الأسماء الجغرافية

وفقًا لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية (UN-GEGN): الاسم الجغرافي هو اسم علم يستخدم بشكل منهجي في لغة ما لتعيين مكان وتعريف وحد جغرافية أو منطقة لها هوية مميزة على سطح الأرض.

يمكن أن تكون الوحدة الجغرافية المسماة عبارة عن : مكان أهل (قرية، مشتلة...) أو مقاطعة إدارية (دولة، ولاية، بلدية) أو وحدة طبوغرافية طبيعية (نهر، جبل، بحر) أو صناعية (سد، مطار، ...).



United Nations Group of Experts
on Geographical Names (UNGEGN)

تقييس الأسماء الجغرافية

UN-GEGN “ قيام سلطة أو هيئة معنية بالأسماء الجغرافية بوضع مجموعة من القواعد وإتباع عناصر تقييسية محددة التي يمكن تطبيقها، على سبيل المثال، على معالجة الموحدة للأسماء الجغرافية “.

الأسماء الجغرافية

حديد، وتصنيف، وتمييز عددا من الأماكن ذات الطبيعة والوظائف والأبعاد المختلفة كذا التذكير واستحضار عناصر الذاكرة الجماعية للشعوب والراقي بها، سواء كانت دتًا أو شخصًا أو مكونًا آخرًا للثقافة الوطنية أو الإقليمية.

التقييس الوطني للأسماء الجغرافية

1. الحاجة إلى وجود هيئة دائمة لإدارة هذا التراث
2. الحاجة إلى سياسة خاصة بالأسماء الجغرافية تعتمد على قواعد التقييس التي تسنها منظمة الـ UNGEGN، حتى نتمكن من تسمية كل فضائنا الجغرافي ؛
3. معالجة الفوضى والاختلالات التي يعرفها مجال الأسماء الجغرافية.

ALGER INFO

MARCHÉ D15 (EL HARRACH)

Moins cher, mais trop dangereux

● Les prix abordables attirent les foules ● Le P/APC d'El Harrach annonce que le D15 est appelé à disparaître dans les plus brefs délais

ARRÊT DE BUS DANGEREUX

Il faut choisir pour réaliser un arrêt de bus à côté des 720 Logements de Aïn Naâdja ne peut pas être très « rassurant » de l'avis de certains habitants. Une fois descendus du bus, les habitants de ce quartier sont souvent obligés de traverser une route nationale où les voitures roulent à grande vitesse, ce qui représente une véritable menace pour leur sécurité.

Il est étonnant de voir que l'arrêt a été installé dans cet endroit précis alors qu'il y avait un autre arrêt plus sûr.

Émeutes à la cité Dragados

Suite de la page 1

Cette intervention on ne peut plus musclée déclenche la fureur des jeunes du quartier qui barricaderont la route menant vers Grarem à l'aide de troncs d'arbres et de divers objets hétéroclites, tandis qu'une épaisse fumée noire se dégageait de l'amas de pneus brûlés. Nullement effarouchés par l'assaut donné par la brigade antiémeutes, les manifestants auxquels se sont joints femmes, vieillards et enfants répliqueront par des jets de pierres qui tiendront à bonne distance les forces de l'ordre. Une source policière...

APPELLATION DES QUARTIERS À CHLEF

Des noms à revo

● Dans la ville de Chlef, les noms des quartiers n'obéissent à aucune logique, n'étaient des appellations qui rappellent une triste époque

Les stigmates du séisme de 1980 persistent même au niveau de l'appellation des quartiers en préfabriqué de Chlef et de Chettia. En effet, on continue à désigner ces derniers par « zones », « radar » et autres noms qui rappellent la triste époque. Si les cités ont été baptisées presque dans l'anonymat, les rues restent carrément sans appellation officielle compatible avec les noms des zones urbaines. Cela a, bien entendu, poussé les habitants à créer leurs propres repères, aussi bien pour la réception du courrier que pour les arrêts de bus, c'est-à-dire au lieu de la cité X, on préfère la « zone 1 », « zone 3 » et ainsi de suite. Pour ceux qui s'y rendent pour la première fois, cela s'apparente à un véritable imbroglio où il est difficile de localiser ou de situer tel ou tel quartier. Le phénomène s'étend, malheureusement, à toutes les agglomérations où sont concentrées les 18 000 habitations en préfabriqué datant



du tremblement de terre d'il y a 29 ans. Pour les Chéliifiens, une telle situation est assez significative de l'oubli et de l'exclusion dont souffrent les sinistrés. « Si on n'est pas capable de changer les noms des quartiers, comment peut-on changer le dur quotidien des milliers de familles en détresse ? », s'interrogent certains d'entre eux, non sans pointer du doigt les députés et responsables ayant tout fait pour dos aux préoccupations des jeunes de cette catégorie de la population. Il serait utile de souligner que les appellations de certains quartiers à travers l'ensemble du territoire national n'obéissent à aucune logique. Parfois, on se réfère à des appellations qui sentent la vulgarité. Les concernés doivent faire un effort pour une meilleure é

أمثلة عن بعض الاختلافات



ثلاث كتابات مختلفة باللغة الفرنسية لنفس المكان





عن الدولة الوحيدة في العالم التي تكتب
"قطر" بهذه الطريقة !

على الرغم من أن أسماء الدول تم تحديد
شكل رسمي، من وجهة نظر الكتابة،

واسطة منظمة ال- UNGEGN

أين نحن ؟



لو لم تكن الكتابة بالعربية، لظننا أنفسنا أننا في أمريكا! ومع ذلك فإننا في أم البواقي

أصبحنا لا نفرق بين "الشمسية" و"القمرية" في كتابة الاسم، مما ينجر عنه
في بعض الأحيان عبارات



تقييس مرجع العنوان

اللجنة الفرعية للمعلومة الجغرافية

باشر المجلس الوطني للإعلام الجغرافي بإتخاذ الإجراءات مع المعهد الجزائري للتقييس من أجل التكيف بتقييس المعلومة الجغرافية والمنبثقة من اللجنة التقنية 211 للمنظمة الدولية للتقييس (ISO/TC 211) ككل هذا الإجراء بتتصيب اللجنة الفرعية على مستوى المجلس، مهمتها تقييس مجموع المواصفات التي لها صلة بقطاع المعلومة الجغرافية ؛

تعمل اللجنة الفرعية بالتعاون مع اللجنة التقنية الوطنية رقم 01 المكلفة بالمواصفات الأساسية 1 والتابعة للمعهد الجزائري للتقييس. تتشكل اللجنة الفرعية من أربعة عشر (14) عضوا ممثلين للمنتجيين الأساسيين للمعلومة الجغرافية بالجزائر ؛

تم تنصيب اللجنة الفرعية يوم 05 مارس 2018.

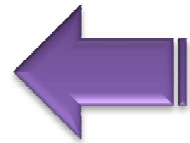
في إنتظار إعتمااد

19160-2 : Addressage - Partie 2: Attribution et gestion d'adresses pour des objets s le monde physique

19160-6 : Addressage - Partie 6: Modèles d'échange numérique.

دليل الخصائص التقنية للمرجع
الوطني للعنونة

دليل إجراءات عملية العنونة



مواصفة جزائرية
NORME ALGERIENNE

NA ISO 19160-3
NA 18465:2021
Edition : 01
ICS : 35.240.70

ADRESSAGE
PARTIE 3 : QUALITÉ DES
DONNÉES D'ADRESSE

IANOR

5, 7 Rue Abou Hanou Moussa - Alger
Tél : 021 94 18 00 / 18 01 Fax : 021 94 23 17
Site : <http://www.ianor.dz>

37 P



المجلس الوطني للإعلام الجغرافي
CONSEIL NATIONAL DE L'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE
NATIONAL COUNCIL OF GEOGRAPHIC INFORMATION

نشر المقاييس المعتمدة
في مجال المعلومة الجغرافية
DIFFUSION DES NORMES ADOPTÉES
DANS LE DOMAINE DE L'INFORMATION
GÉOGRAPHIQUE

ISO TC 211
Norme ISO 19160-1
adoptée comme norme Algérienne
NA 18400

ADRESSAGE
PARTIE 1: MODÈLE CONCEPTUEL

2018 أكتوبر
2018 Octobre 2018

IANOR

المجلس الوطني للإعلام الجغرافي
CONSEIL NATIONAL DE L'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE
NATIONAL COUNCIL OF GEOGRAPHIC INFORMATION

نشر المقاييس المعتمدة
في مجال المعلومة الجغرافية
DIFFUSION DES NORMES ADOPTÉES
DANS LE DOMAINE DE L'INFORMATION
GÉOGRAPHIQUE

ISO TC 211
Norme ISO 19160-4
adoptée comme norme Algérienne
NA 18416

ADRESSAGE - PARTIE 4
Composants et langages des
modèles d'adresses postales
internationales

2019 ديسمبر
2019 Décembre 2019

IANOR

دليل إجراءات عملية العنونة

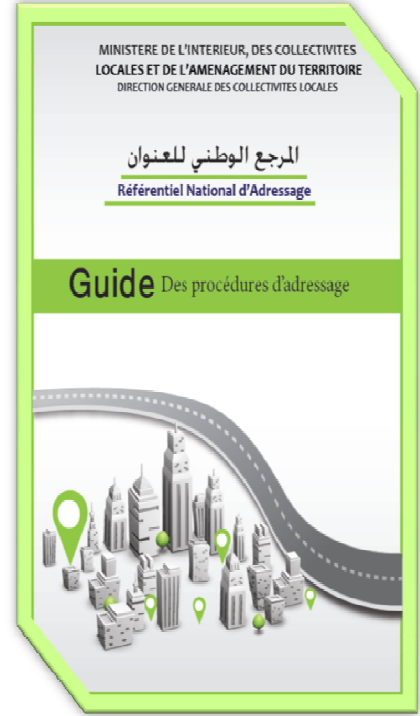
مشروع هذا الدليل، الذي أعدته اللجنة المختلطة للعنونة، قد تم إدخاله في أشغال اللجنة الفرعية للمعلومة الجغرافية خلال إجتماعها بتاريخ 24 نوفمبر 2021 ؛

الهدف منه : توحيد منهج العنونة على مستوى كامل التراب الوطني، لاسيما من خلال : تعريف قواعد ومتطلبات أخرى لم تؤخذ بعين الإعتبار في المنشور الوزاري الذي يحدد طريقة ترقيم الفضاء الحضري ؛ إدخال النظام الطولي المتري، بإعتباره تجربة رائدة الإستعمال في دول أخرى، في منهجية الترقيم.

تم إعتقاد الطبعة الأولى من هذا الدليل يوم 09 ماي 2022 من طرف أعضاء اللجنة الفرعية ؛

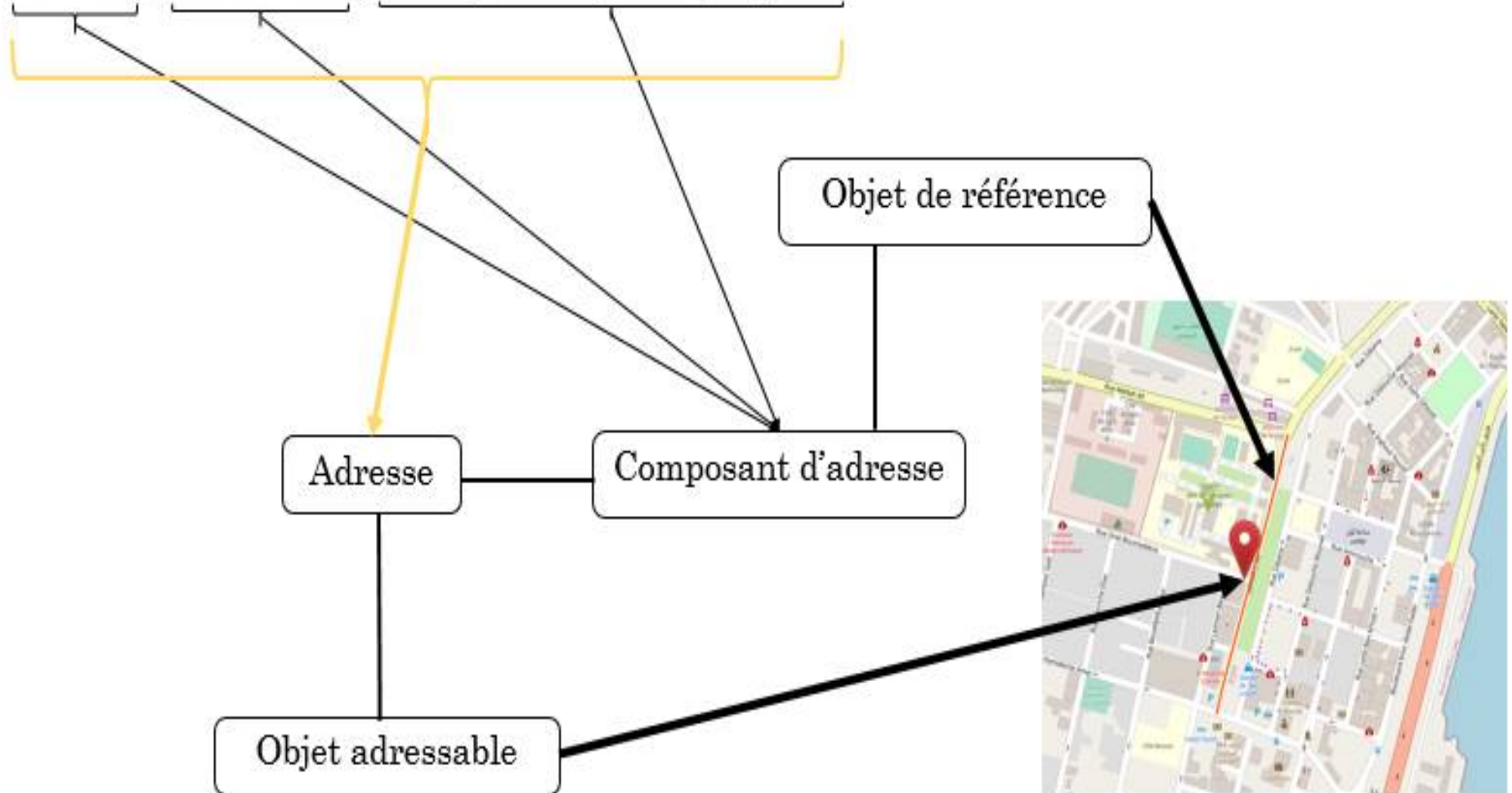
تمت المصادقة عليه أيضا من طرف اللجنة التقنية الوطنية رقم 01 المكلفة بالمواصفات الأساسية 01 والت

للمعهد الجزائري للتقييس يوم 19 ماي 2022.



عنوان موحد ويستجيب للمقاييس

10 Bis 2, Rue 20 Août, Arzew, 31200, Oran, Algérie.



المنهجية الوطنية المعتمدة في مجال العنونة

تتصيب الخلية البلدية للعنونة ؛

دراسة ما تم إنجازه وتصنيف الأجسام القابلة للعنونة المسماة أو المراد تسميتها، بما في ذلك تجسد

مخطط العنونة (مخطط التسمية والترقيم) ؛

إقتراح التسمية أو إعادة التسمية ؛

الدراسة والمصادقة على إقتراح التسمية أو إعادة التسمية ؛

تكريس التسمية أو إعادة التسمية ؛

ترقيم مداخل البيانات ؛

تجسيد ووضع اللوحات التعريفية ؛

رقمنة بيانات العنوان.

شكرا على كرم الإصغاء